

*Affaires courantes*

Les pétitionnaires demandent humblement que le Parlement exhorte le gouvernement à corriger cette injustice à l'égard des automobilistes de la région d'Ottawa.

\* \* \*

[Traduction]

## QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

**M. Albert Cooper (secrétaire parlementaire du ministre d'État et leader du gouvernement à la Chambre des communes):** Monsieur le Président, nous répondons aujourd'hui aux questions n<sup>os</sup> 143, 198, 199, 202 et 205.

[Texte]

Question n<sup>o</sup> 143—Mme Callbeck:

En ce qui concerne l'entretien et la réparation des quais de l'Île-du-Prince-Édouard, a) quel est le montant des dépenses que le gouvernement y a consacré pour chaque année depuis 1981, b) quel est le montant des dépenses gouvernementales prévu à cet effet pour le présent exercice?

**M. Albert Cooper (secrétaire parlementaire du ministre d'État et leader du gouvernement à la Chambre des communes):** Les ministères des Pêches et des Océans et des Transports m'informent comme suit:

En ce qui concerne Pêches et Océans:

a) Île-du-Prince-Édouard—montant total des dépenses en dollars:

1981-82 — 2 765 500	1986-87 — 3 010 000
1982-83 — 2 621 500	1987-88 — 3 044 700
1983-84 — 5 447 500	1988-89 — 7 144 400
1984-85 — 7 576 500	1989-90 — 4 332 200
1985-86 — 4 080 300	1990-91 — 2 635 600

b) Le montant des dépenses prévu pour 1991-1992 est de 3,2 millions.

En ce qui concerne Transports Canada:

a) Voir l'annexe A ci-joint.

b) Dépenses prévues pour l'exercice 1991-1992

Charlottetown (F&E)	184,000 \$
Souris (F&E)	451,000
Souris (Capital)	10,000
Summerside (F&E)	151,000
Georgetown (F&E)	26,000
	<b>822,000 \$</b>

## HAVRES ET PORTS — RÉGION DES MARITIMES

## FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN (F&amp;E) ET DÉPENSES EN CAPITAL

## PROVINCE DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

EXERCICE FISCAL	GENRE DE DÉPENSES	CHARLOTTE-TOWN	SOURIS	SUMMERSIDE	GEORGETOWN	TOTAL Î.P.É.
1990/91	Capital	97 595	787 034	99 291	-	983 920
	F&E	188 511	900 820	482 460	64 250	1 636 041
1989/90	Capital	-	5 471 965	-	-	5 471 965
	F&E	170 995	335 051	114 366	76 094	696 506
1988/89	Capital	-	4 121 571	54 817	77 410	4 253 798
	F&E	125 897	181 828	117 384	106 432	531 541
1987/88	Capital	-	738 282	11 415	-	749 697
	F&E	87 616	116 600	466 525	213 352	884 093
1986/87	Capital	59 878	241 097	1 839 263	1 204 745	3 344 983
	F&E	93 502	236 718	216 417	41 077	587 714
1985/86	Capital	-	153 013	246 041	5 446 078	5 845 132
	F&E	316 563	608 180	281 351	21 865	1 227 959